



Sehr geehrte Frau Kollegin, sehr geehrter Herr Kollege,

der vorliegende Bogen soll die Zahnärztin/den Zahnarzt im Zuge des Erstkontakts mit Flüchtlingen und Asylbewerbern unterstützen. Lassen Sie Ihren Patienten ankreuzen, welche Sprache er in Wort und Schrift versteht, sodass Sie im Anschluss den korrekten Anamnesebogen verwenden können. Sollte Ihr Patient weder lesen noch schreiben können, finden Sie auf der Website Ihrer zahnärztlichen Körperschaften das neue Piktogrammheft. [HIER](#) oder über den QR-Code gelangen Sie zur Internetseite.



Ich kann nicht lesen.

Ich verstehe **deutsch** in Wort und Schrift.

Unë kuptoj **shqip** në të folur dhe me shkrim.

1. (Ich verstehe **albanisch** in Wort und Schrift.)

وك تابة تحدثاً ال عرب بة أجد

2. (Ich verstehe **arabisch** in Wort und Schrift.)

I understand spoken and written English.

3. (Ich verstehe **englisch** in Wort und Schrift.)

Je comprends français parlé et écrit.

4. (Ich verstehe **französisch** in Wort und Schrift.)

Razumijem hrvatski rječju i slovom.

5. (Ich verstehe **kroatisch** in Wort und Schrift.)

Ez Kurmancî hem bi qesi/axaftin û hem bi nivîsandî fehm kirim.

6. (Ich verstehe **kurdisch-kurmandschi** in Wort und Schrift.)

Ez kanîn Sorani bî axaftin/qisekiri û nivîs fem bikirim.

7. (Ich verstehe **kurdisch-sorani** in Wort und Schrift.)

Ez Zazaki (Kırmoncki) qesei kerdene u nustede fam kon.

8. (Ich verstehe **kurdisch-zazza** in Wort und Schrift.)

Јас разбирама македонски усмено и писмено.

9. (Ich verstehe **mazedonisch** in Wort und Schrift.)

Razumijem crnogorski riječju i slovom.

10. (Ich verstehe **montenegrisch** in Wort und Schrift.)

مید فهمم شد فاهی هم وک تبا هم رافارسی من

11. (Ich verstehe **persisch** in Wort und Schrift.)

Me halowawa Romane te keraw lafi hem te pishinaw.

12. (Ich verstehe **romani** in Wort und Schrift.)

Ја говорим и пишем српски.

13. (Ich verstehe **serbisch** in Wort und Schrift.)

Ben Türkçeyi sözlü ve yazılı olarak anlıyorum.

14. (Ich verstehe **türkisch** in Wort und Schrift.)

Men o'zbek tilida yozolaman va so'zlasholaman.

15. (Ich verstehe **usbekisch** in Wort und Schrift.)